

FIRENZE



FIRENZE PIETRA
OLLARE

FIRENZE BIANCO
BOCCIARDATO (MDI)

FIRENZE NERO
AZALAI (MDI)

L'elegante espressione del fuoco.
Design esclusivo, elevate prestazioni e massimo comfort identificano il nuovo prodotto di casa CS Thermos. Le emissioni sono ridotte al minimo e l'innovazione è al servizio del benessere umano e dell'ambiente.

The elegant expression of Fire.
The new Firenze stove from CS Thermos is characterised by exclusive design, superb performance and unrivalled comfort. Low emissions and the latest innovations ensure personal well-being and protect the environment.



Il cuore di Firenze:
il bruciatore ecologico
poli-combustibile autopulente
brevettato da CS THERMOS.

Progettato con elevati sistemi di sicurezza, presenta numerosi vantaggi: **3 menu di combustibili** diversi già programmati; **espulsione della cenere dal bruciatore senza effettuare lo spegnimento della macchina**, con conseguente risparmio di energia elettrica; **doppia resistenza di accensione** per abbattere i tempi di accensione e garantire una continuità di funzionamento nel tempo; **sicurezza anti-ritorno di fiamma** al serbatoio mediante gestione doppia coclea.

The heart of the Firenze stove: CS THERMOS' patented, self-cleaning, ecological, multi-fuel burner.
Designed to meet the highest standards of safety, this unique burner offers numerous advantages: **3 different pre-programmed fuel menus**; **ash discharge without shutting down the burner** for reduced electrical energy consumption; **dual igniter** for shorter start-up times and guaranteed continuous functioning; **dual screw feed to prevent back-firing to the hopper.**



Le coeur de Firenze: le brûleur polycombustible écologique autonettoyant breveté par CS THERMOS.
Conçu avec des systèmes de haute sécurité, il présente de nombreux avantages: **3 menus de combustibles différents** déjà programmés; **expulsion des cendres du brûleur sans arrêter la machine**, qui génère une économie d'énergie électrique; **double résistance d'allumage pour réduire le temps d'allumage** et garantir une continuité de fonctionnement dans le temps; **sécurité anti-retour de flamme** au réservoir, grâce à une double vis sans fin.

El corazón de Firenze: el quemador ecológico poli-combustible autolimpiante patentado por CS THERMOS.
Diseñado con excelentes sistemas de seguridad, ofrece numerosas ventajas: **3 menús de diferentes combustibles ya programados**; **evacuación de las cenizas del quemador sin apagar la máquina**, con consiguiente ahorro de electricidad; **doble resistencia de encendido** para reducir los tiempos de encendido y garantizar una continuidad de funcionamiento a lo largo del tiempo; **dispositivo de seguridad antirretroceso de llama** al depósito mediante alimentación por doble sinfín.



Das Herz von Firenze: der selbstreinigende Öko-Kombibrenner, ein CS THERMOS PATENT.
Der mit ausgereiften Sicherheitssystemen entwickelte Brenner bietet zahlreiche Vorteile: **3 vorprogrammierte Menüs für verschiedene Brennstoffe**; **Ascheausstoß aus dem Brenner ohne Abschaltung des Geräts** mit daraus resultierender Einsparung elektrischer Energie; **doppelter Zündwiderstand** für schnellere Einschaltzeiten und langfristigen Dauerbetrieb; **Rückbrandsicherung zum Behälter** durch doppelte Förderschnecke.

Het hart van de Firenze: de zelfreinigende ecologische brander voor een diversiteit aan brandstoffen, gepatenteerd door CS Thermos.
Met zijn geavanceerde veiligheidsvoorzieningen biedt deze brander een aantal belangrijke voordelen: **3 voorgeprogrammeerde menu's** voor verschillende soorten brandstoffen, **asuitworp uit de brander zonder de kachel te hoeven uitschakelen** (met een lager stroomverbruik als gevolg), **dubbele ontstekingsweerstand** voor een snellere ontsteking en langdurige continuuwerking en **beveiliging tegen vlamterugslag** naar de pellethouder.



- Possible funzionamento a convezione naturale su potenza 1 e 2
- Possibilità di canalizzazione con ventilatore dedicato
- Serbatoio pellet con chiusura ermetica
- Struttura robusta con spessori fino a 4 mm
- Sicurezze meccaniche con termostato a riarmo manuale e pressostato
- Possibile gestione della stufa da rete Wi-Fi tramite App: permette l'accensione, lo spegnimento e il controllo della temperatura.
- Natural convection option on power settings 1 and 2
- Ductable with dedicated fan
- Hermetically sealed pellet hopper
- Robust structure up to 4 mm thick
- Mechanical safety devices with manual reset thermostat and a pressure switch
- Possible management of the stove from Wi-Fi network via App: it allows you to switch on, switch off and control the temperature.
- Fonctionnement possible en convection naturelle sur les puissances 1 et 2
- Possibilité de canalisation avec ventilateur dédié
- Réservoir à granulés à fermeture hermétique
- Structure robuste avec des épaisseurs allant jusqu'à 4 mm
- Sécurités mécaniques avec thermostat à réarmement manuel et pressostat
- Gestion possible du poêle du réseau Wi-Fi via App : elle permet d'allumer, d'éteindre et de contrôler la température.
- Möglichkeit des natürlichen Konvektionsbetriebs auf Leistungsstufen 1 und 2
- Vorbereitung für Leitungssystem mit eigenem Gebläse
- Dicht schließender Pellets-Vorratsbehälter
- Robuster Aufbau mit Stärken bis zu 4 mm
- Mechanische Sicherheiten mit Thermostat mit manueller Rücksetzung und Druckschalter
- Mögliche Verwaltung des Ofens über das Wi-Fi-Netzwerk über die App: Sie können die Temperatur einschalten, ausschalten und regeln.
- Posible funcionamiento por convección natural en las potencias 1 y 2
- Posibilidad de canalización con ventilador específico
- Depósito de pellets con cierre hermético
- Estructura robusta con espesores de hasta 4 mm
- Dispositivos de seguridad mecánicos con termostato de rearme manual y presostato
- Posible gestión de la estufa desde red Wi-Fi via App: permite encender, apagar y controlar la temperatura.
- Werking op natuurlijke convectie mogelijk in stand 1 en 2
- Voorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager
- Pellethouder met hermetische sluiting
- Solide constructie met warmteaccumulatie in de stenen mantel
- Mechanische beveiligingen met thermostaat met handmatige resetfunctie en druckschakelaar
- Mogelijk beheer van de kachel vanaf het Wi-Fi netwerk via de App: hiermee kunt u de kachel inschakelen, uitschakelen en de temperatuur regelen.

BELLA DA VEDERE E ADATTABILE AD OGNI ESIGENZA

Attractive and adaptable to all needs. Beau a regarder et adaptable a tout besoin. Formschöne ästhetik und für jeden bedarf zugeschnitten. Bonita y adaptable a cada necesidad. Stijvol design en geschikt voor elke behoefte.



VETRO PANORAMICO CURVATO
Curved panoramic glass
Verre panoramique bombé
Gewölbtes panoramaglas
Vidrio panorámico curvo
Gewölfd panoramisch glas



PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE TOUCH
Touch weekly timer
Programmation hebdomadaire tactile
Wochenprogrammierung berühren
Toca programación semanal
Raak wekelijkse programmering aan



USCITA FUMI ORIZZONTALE O VERTICALE
Horizontal or vertical flue gas outlet
Evacuation des fumées horizontale ou verticale
Horizontale oder vertikale abgasführung
Salida de humos horizontal o vertical
Horizontaal of verticaal rookgasafvoer

MANUTENZIONE ORDINARIA SEMPLIFICATA
Simplified ordinary maintenance
Entretien de routine simplifié
Einfache planmäßige wartung
Mantenimiento ordinario simplificado
Eenvoudig standaardonderhoud



SEMPLICE PULIZIA DEGLI SCAMBIATORI
Easy-to-clean heat exchangers
Simplicité de nettoyage des échangeurs
Reinigungsfreundliche wärmetauscher
Limpieza sencilla de los intercambiadores
Eenvoudige reiniging van de warmtewisselaars



FACILE PULIZIA TUBO SCARICO FUMI
Easy-to-clean exhaust
Facilité de nettoyage du conduit d'évacuation
Leichte reinigung der abgasführung
Limpieza fácil del tubo de evacuación de los humos
Gemakkelijke reiniging rookgasafvoer



CAPIENTE CASSETTO CENERE
Large ash pan
Grand tiroir à cendres
Großer aschekasten
Cajón de cenizas amplio
Grote aslade



RADIOCOMANDO EVOLUTION
Evolution remote control
Télécommande évolution
Einfache Fernbedienung
Mando a distancia evolución
Evolution afstandsbediening



TELECOMANDO EASY
Easy remote control
Télécommande Easy
Einfache Fernbedienung
Easy control remoto
Eenvoudige afstandsbediening

UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE



L'élégante expression du Feu.

Un design exclusif, des performances élevées et un confort maximal, autant d'atouts qui caractérisent le nouveau produit CS Thermos. Les émissions sont réduites au minimum et l'innovation est au service du bien-être humain et de l'environnement.

Der elegante Ausdruck des Feuers.

Anspruchsvolles Design, Leistungen und Komfort auf höchstem Niveau sind die Features des neuen Produkts aus dem Hause CS Thermos. Niedrigste Emissionen und Innovationsgehalt kommen dem Wohlbefinden von Mensch und der Umwelt zugute.

La elegante expresión del Fuego.

Diseño exclusivo, alto rendimiento y máximo confort identifican el nuevo producto de CS Thermos. Las emisiones se reducen al mínimo al servicio del bienestar humano y del medio ambiente.

De elegante uitdrukking van vuur.

Exclusief design, hoge prestaties en maximaal comfort kenmerken dit nieuwe product van CS Thermos. Lage emissies en innovatieve voorzieningen komen zowel het gebruikscomfort als het milieu ten goede.



COLORI DISPONIBILI
Available colours
Coloris disponibles
In farben verfügbar
Colores disponibles
Beschikbare kleuren

FIRENZE STONE FINISH



NERO AZALAI
Black stone MDI - Pierre Noir MDI - Schwarzer Stein MDI - Piedra negra MDI - Zwarte steen MDI



UMBRA
Umbr stone MDI - Pierre Umbr MDI - Umbr stein MDI - Piedra Umbr MDI - Umbr steen MDI



BIANCO BOCCIARDATO
Bushhammered white stone MDI - Pierre blanc bouchardé MDI - Gestockt weißer Stein MDI - Piedra blanco abujardado MDI - Bush-gehamerd witte steen MDI



PIETRA OLLARE
Soapstone - Pierre ollare - Speckstein - Piedra ollar - Speksteen

		FIRENZE 10	FIRENZE 12
POTENZA - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Vermogen	kW	10,16	11,97
CLASSE QUALITÀ AMBIENTALE - Environmental rating - Classe de qualité environnementale Umweltqualitätsklasse - Clase calidad del aire - Milieuklasse		★★★★★	★★★★★
CLASSE ENERGETICA - Energy efficiency class - Classe énergétique - Energieeffizienzklasse Clase de eficiencia energética - Energie-effizientieklasse		A++	A+
VOLUME RISCALDABILE* - Heatable room size* - Volume de chauffe* Beheizbares volumen* - Volumen calentable* - Verwarmbaar volume*	m ³	80 ÷ 290	80 ÷ 350
RENDIMENTO - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento - Rendement	%	93,85	90,87
EMISSIONI - Emissions - Emissions - Emissionen - Emisiones - Emisões	CO (13% O ₂) - mg/Nm ³	80	108
LIVELLI DI POTENZA - Power levels - Niveaux de puissance Leistungsstufen - Niveles de potencia - Aantal standen		6	6
CAPACITÀ SERBATOIO - Hopper capacity - Capacité du réservoir Behälterinhalt - Capacidad del depósito - Inhoud pellethouder	kg	20	20
CONSUMO ORARIO - Hourly consumption - Consommation horaire Verbrauch/stunde - Consumo horario - Uurverbruik	Min / kg / h Max / kg / h	0,8 2,2	0,8 2,7
AUTONOMIA ALLA MINIMA POTENZA - Autonomy at minimum power Autonomie en puissance minimale - Brennzeit bei minimaler Leistung Autonomía a la potencia mínima - Brandtijd op laagste stand	h	25	25
DIMENSIONI - LxPxH - Dimensions WxLxH - Dimensions WxLxH Abmessungen LxTxH - Medidas AxFxH - Afmetingen BxDxH	cm	54 x 57 x 120	54 x 57 x 120
USCITA FUMI - Flue gas outlet - Evacuation des fumées Abgasführung - Salida de humos - Rookgasafvoer	Posteriore / Rear / Arrière / Hinten / Rasera / Posterior Superiore / Top / Supérieure / Oben / Superior / Superior Ø 80 mm	● (optional)	● (optional)
CANALIZZABILE - con ventilatore dedicato - Ductable with dedicated fan - Canalizable avec ventilateur dédié - Leitungssystem mit eigenem Gebläse - Canalizable con ventilador específico Voorbereid op gekanaliseerde warmteverspreiding d.m.v. aanjager	Ø 80 mm	● (optional)	● (optional)
PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso - Gewicht	kg	165	165

* I dati di volume riscaldabile sono calcolati considerando un fabbisogno termico dell'edificio pari a 35 W/m³ / Heatable room size values are calculated considering a heating requirement of 35 W/m³ / Les données sur le volume de chauffe sont calculées en tenant compte des besoins thermiques d'un bâtiment de 35 W/m³ / Die Daten des beheizbaren Volumens sind anhand eines Gebäude-Wärmebedarfs von 35 W/m³ berechnet worden / Los datos de volumen calentable se calculan teniendo en cuenta una demanda térmica del edificio equivalente a 35 W/m³ / De gegevens voor het verwarmbaar volume zijn berekend op basis van een gebouw-warmtebehoefte van 35 w/m³.

COMBUSTIBILI UTILIZZABILI

Compatible fuels - Combustibles utilisables - Verwendete brennstoffe
Combustibles utilizables - Geschikte brandstoffen

PELLET DI LEGNO A1	A1 wood pellets - Granulés de bois A1 - Holzpellets A1 Pellets de madera A1 - Houtpellets A1.
PELLET DI LEGNO A2	A2 wood pellets - Granulés de bois A2 - Holzpellets A2 Pellets de madera A2 - Houtpellets A2.
PELLET DI LEGNO B	B wood pellets - Granulés de bois B - Holzpellets B Pellets de madera B - Houtpellets B.
AGRIPELLET	Agripellets - Agro-pellets - Agropellets - Agropellets - Agripellets.
NOCCIOLINO D'OLIVA**	Olive pits** - Noyaux d'olives** - Schalen verschiedener Sorten** Huesos de aceitunas** - Olijfpitten**
GUSCI DI VARIO GENERE**	Shell of various types** - Coques de différents types** Schalen verschiedener Sorten** - Cáscaras de varios tipos** Bolsters van verschillende soorten noten**

** Solo dimensioni >4 mm e tasso umidità inferiore al 12% / Only >4 mm with humidity below 12% / Uniquement dimensions >4 mm et taux d'humidité inférieur à 12%
Nur Größen >4 mm und Feuchtigkeitsgehalt unter 12% / Solo dimensiones >4 mm y porcentaje de humedad inferior al 12% / Afmetingen >4 mm en met vochtigheidsgraad lager dan 12%.

100% tested & certified
100% made in Italy

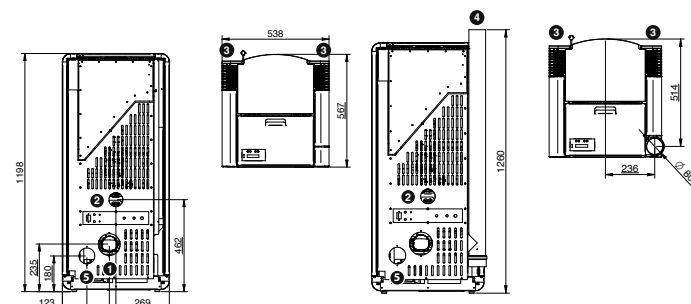


www.csthermos.it

CS THERMOS SRL
Via Padania 35 - Z.I.
31020 San Vendemiano
Treviso - ITALY
Tel. +39 0438 62717
Fax +39 0438 453799
Email: info@csthermos.it



Seguici sui nostri canali social!



- 1 - Scarico fumi posteriore di serie Ø 80 mm / Standard rear flue gas outlet Ø 80 mm / Evacuation arrière des fumées de série Ø 80 mm / Rückseitiger Abgasaustritt serienmäßig Ø 80 mm / Evacuación de humos trasera de serie Ø 80 mm / Rookafvoer aan de achterkant, bovenkant en zijkant Ø 80 mm.
- 2 - Presa aria esterna Ø 60 mm / External air intake Ø 60 mm / Prise d'air externe Ø 60 mm / Außenluftanschluss Ø 60 mm / Toma de aire exterior Ø 60 mm / Externe luchtinlaat Ø 60 mm.
- 3 - Uscita aria calda / Warm air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de aire caliente / Uitstroming warme lucht.
- 4 - Scarico fumi superiore Ø 80 mm (optional solo su richiesta in alternativa al punto 1) / Top flue gas outlet Ø 80 mm (optional on request, as alternative to point 1) / Evacuation supérieure des fumées Ø 80 mm (en option uniquement sur demande comme alternative au point 1) / Oberer Abgasaustritt Ø 80 mm (optional auf Wunsch nur als Alternative zum Punkt 1) / Evacuación de humos superior Ø 80 mm (opcional solo a petición como alternativa al punto 1) / Rookgasafvoer aan bovenside Ø 80 mm (alleen als optie verkrijgbaar als alternatief voor 1).
- 5 - Predisposizione canalizzazione / Provision for ducting / Préparation canalisation / Vorbereitung für Leitungssystem / Predisposición canalización / Voorbereiding kanalisatie.

Rivenditore autorizzato / Authorised dealer



UN MODO DI COSTRUIRE | UN MODO DI ESSERE

IL MONDO DI SIGISMONDO



FIRENZE



Classificazione 5 STELLE
Eco Design 2022